



En este número

- Celebración de Fiestas Patrias de Chile en Costa Rica
  - Dos décadas del cultivo de piña en Costa Rica
- Presidente Funes juramenta a nuevo Ministro de Agricultura y Ganadería en El Salvador
  - Efecto del terremoto en operaciones portuarias y comerciales de Costa Rica
    - Reporte de Producto N°1 Kiwi
- Inspección sanitaria de plantas de cerdo por funcionarios de AUPSA
  - Perfil del consumidor costarricense

Estimados amigos:

Septiembre fue otro mes lleno de actividades en esta Agregaduría, pero la mayoría de estas se concentraron en Costa Rica. A las celebraciones "dieciocheras" oficiales se sumaron los lanzamientos de nuestra página web <http://centroamerica.minagri.gob.cl/>, en la que los agricultores y exportadores chilenos podrán encontrar, entre otras cosas, los requisitos para la importación de productos de cada país de la región e informarse de nuestras principales actividades. También lanzamos el primer boletín técnico que llamamos REPORTE DE PRODUCTO, en el que mensualmente se analizará la situación de algún producto chileno en la región con los actores del mercado local. La selección de los productos se ha hecho según las solicitudes que hemos ido recibiendo a través de sus mails. El primer reporte se hizo para el kiwi al que pueden acceder a través de nuestra página web y para octubre publicaremos uno de manzanas. Para noviembre y diciembre tenemos planeados reportes para carnes de aves y para cerdo; continuaremos en enero y febrero con un análisis del mercado de las ciruelas y uvas respectivamente.

Durante el último mes tuvimos la oportunidad de asistir a dos foros, uno organizado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Costa Rica en el que se trató el tema de la vulnerabilidad que presenta la región frente a la inseguridad alimentaria como consecuencia del cambio climático global y ante una crisis de volatilidad de precios, los cuales afectarían fuertemente la disponibilidad de alimentos para la población con menor poder adquisitivo, motivo por el que las autoridades políticas de Costa Rica apuntan a promover el autoabastecimiento de los sectores rurales y la implementación de inversiones en capacitación y obras de riego y drenaje, y la firma una ley que reduce los Impuestos sobre Bienes Inmuebles para los Terrenos de Uso Agropecuario para aumentar la competitividad del sector. El otro foro al que fuimos invitados fue organizado por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), en el que se expuso sobre la convergencia de diferentes tecnologías para la innovación en los procesos productivos agrícolas, en el cual se ejemplificó con casos concretos cómo la interrelación de tres disciplinas científicas complementarias como la biotecnología, la bioinformática y la nanotecnología, están determinando una nueva revolución agrícola.

Nuestras actividades programadas para el mes de octubre nos llevarán a Guatemala en la que participaremos en un taller organizado por ProChile en la cual se expondrá sobre la nueva normativa para la importación de productos agroalimentarios procesados y aprovecharemos la oportunidad de reunirnos con las autoridades del Viceministerio de Desarrollo Económico Rural (VIDER) para afianzar lazos entre los Ministerios de Agricultura de ambos países y definir asuntos sobre cooperación técnica. Viajaremos a Santiago para participar en Fruittrade de modo de dar a conocer en directo nuestra misión, funciones y logros. Hacia fines de octubre viajaremos a Cuba a la inauguración de un taller sobre emprendimiento de cooperativas organizado por la Embajada de Chile en ese país y el Ministerio de Agricultura cubano y de ahí a República Dominicana a presentar nuestros respetos a las nuevas autoridades del Ministerio de Agricultura que asumieran en agosto recién pasado sus funciones luego del cambio de gobierno. En la oportunidad aprovecharemos de revisar una interesante agenda que incluye temas técnicos y de cooperación.

Atentamente,

Eduardo Bozzolo  
Agregado Agrícola

Escríbanos a:

Eduardo Bozzolo:  
[ebozzolo@agrighile.cr](mailto:ebozzolo@agrighile.cr)

Gustavo Franz:  
[gfranz@agrighile.cr](mailto:gfranz@agrighile.cr)

Dirección:

Embajada de Chile  
San José, Costa Rica  
Tel: +(506) 22800037 ext.105  
[info@agrighile.cr](mailto:info@agrighile.cr)  
skype ID: agregaduria.centroamerica

## Celebración de Fiestas Patrias de Chile en Costa Rica

En conmemoración de la Primera Junta Nacional de Gobierno, los funcionarios diplomáticos de la Embajada junto a las delegaciones de las misiones diplomáticas extranjeras acreditadas en Costa Rica, participaron el 18 de septiembre recién pasado en las actividades oficiales que consistieron en la presentación de ofrendas florales en los monumentos a La Patria y del Capitán General Bernardo O'Higgins ubicados en el Parque Nacional y el parque Morazán, respectivamente. Ver noticia completa sobre las actividades [aquí](#).

## Dos décadas del cultivo de piña en Costa Rica

La piña costarricense es la preferida por los mercados más exigentes del mundo. Su textura, sabor y presentación la destacan entre sus competidoras y resultando mucho más atractivos para los consumidores extranjeros. Las características de la piña tica no son obra de la casualidad. Quienes conocen del tema destacan la especial conformación de los suelos donde se asienta su cultivo, lo que hace que la fruta supere con creces a la que puede ser producida en otros países como Colombia, Ecuador, Brasil o Hawái. En dos décadas la superficie cultivada con piña en Costa Rica ha pasado de las 16 mil hectáreas a 46 mil. Descargar noticia completa [aquí](#).

## Presidente Funes de El Salvador juramenta a nuevo Ministro de Agricultura y Ganadería

Pablo Alcides Ochoa juramentó el pasado mes de agosto como nuevo Ministro de Agricultura y Ganadería en El Salvador. Anteriormente se desempeñó como presidente del Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria (ISTA), destacándose por el impulso que imprimió en la entrega de 30 mil títulos de propiedad durante la actual gestión del Presidente Funes.

Ochoa manifestó que su objetivo será fortalecer al Ministerio de Agricultura, avanzar en el desarrollo de las actividades de su predecesor y mejorar el servicio que prestan. Este año se prevé tener una cosecha record en granos básicos y desarrollar otros rubros como el frutas y hortalizas.

## Efecto del terremoto en operaciones portuarias y comerciales de Costa Rica

El terremoto de 7,6 grados Richter ocurrido el 5 de septiembre a las 8:42 de la mañana tuvo su epicentro en Sámara, a unos 80 kilómetros en línea recta del puerto de Caldera, en la costa Pacífico de Costa Rica.

El Agregado Agrícola de Chile se comunicó con los funcionarios del Servicio Fitosanitario del Estado para conocer de su situación y el estado de las operaciones de desembarque y control de las importaciones de productos chilenos luego del terremoto. Descargar noticia completa [aquí](#).

## Fue publicado el primer Reporte de Producto de la Agregaduría Agrícola para Centroamérica y el Caribe: Kiwi

En este Reporte de Producto se hace un completo análisis de la situación del mercado del kiwi en Centroamérica. Incluye estadísticas de las importaciones por país de origen y de destino y comentarios de los representantes de las empresas importadoras y comercializadoras de la región. Además, se analizan las ventajas que tiene Chile frente a sus competidores y las amenazas que pueden afectar la posición de liderazgo que actualmente se tiene. Descargue el reporte completo ingresando [aquí](#).

## Inspectores de AUPSA de Panamá viajan a Chile a habilitar establecimientos exportadores de carne de cerdo

Con el trabajo conjunto entre ASPROCER, SAG, ProChile y la Agregaduría Agrícola, se consiguió el año pasado que las autoridades panameñas inicien el proceso para que Chile sea proveedor de carnes de cerdo para ese país. Finalmente se coordinó para que entre el 30 de septiembre y el 9 de octubre próximos, dos inspectores de la Autoridad Panameña de Seguridad de los Alimentos (AUPSA) visiten Chile con el objetivo de evaluar la elegibilidad del país e inspeccionar establecimientos procesadores y exportadores de carne de cerdo para comprobar el cumplimiento de los requisitos sanitarios, para que de esa forma puedan obtener la autorización para exportar a Panamá. La habilitación considera productos cárnicos frescos, refrigerados y/o congelados.

## Se publica el "Perfil del Consumidor Costarricense"

El Diario Financiero de Costa Rica publica un estudio de UNIMER que describe el perfil del consumidor costarricense. Señala que: "Frente a una decisión de compra, el consumidor costarricense sale dispuesto a disfrutar, en la ruta buscará siempre el mejor precio, visitará tiendas ordenadas, se alejará de lugares ruidosos y de vendedores acosadores, y premiará a aquellas marcas y empresas que realicen acciones de responsabilidad social". Agrega: "Al concretar la compra, lo hará en efectivo y preferirá las mismas tiendas y las mismas marcas, pero pondrá atención a las recomendaciones de familiares y amigos.

Es exigente en lo que quiere y se quejará sin timidez frente al responsable en caso de recibir un mal servicio o producto, pero la queja no pasará a más porque pocos saben cómo interponer una denuncia". "Este consumidor se comportará diferente dependiendo del producto que compre, de su grado de escolaridad e ingresos". Este es, en resumen, el Perfil del Consumidor Costarricense. Para acceder a la noticia con el perfil completo pinche [aquí](#).